

LUÍSA DE NAZARÉ FERREIRA, *Mobilidade poética na Grécia antiga. Uma leitura da obra de Simónides*. Coimbra: Universidade. Humanitas Supplementum, 2013, 470 pp. ISBN 978-98-9721-031-0.

*Mobilidade poética na Grécia antiga. Uma leitura da obra de Simónides* es un estudio profundo, interesante y novedoso sobre Simónides de Ceos. La profundidad se la da el análisis minucioso de los textos griegos, comentados con un conocimiento realmente exhaustivo de la bibliografía pertinente en cada momento; el interés viene de la propia figura de Simónides, uno de los líricos canónicos, al que la tradición dotó de una atractiva biografía que también es analizada en detalle por Luísa de Nazaré Ferreria (LN). La novedad, en fin, está en el hecho de haber situado el estudio de este autor en el marco más general de la movilidad de los poetas antiguos. El volumen está organizado en una introducción y tres grandes apartados; cada uno de estos bloques se organiza a su vez en breves capítulos que facilitan y orientan la lectura. A continuación repasaré de manera conjunta cada uno de estos bloques temáticos.

El estudio se abre con un capítulo introductorio, “Introducción. La tradición de los aedos y de los rapsodos”, en el que se analizan, en primer lugar, los testimonios de *Ilíada* y *Odisea* que ofrecen informaciones complementarias sobre el tema de investigación propuesto. En *Ilíada* se encuentran sobre todo referencias a manifestaciones de tipo poético y musical que podemos remontar a tiempos muy lejanos. Entre ellas, destaca la presencia de aedos en los funerales de Héctor y el conocido pasaje en el que es castigada la *hybris* del tracio Támiris y que podría ser, en opinión de LN, la única referencia en la *Ilíada* a la movilidad poética: Támiris viene de Ecalia y parece asistir a una competición poética. En *Odisea*, en cambio, son más numerosos los pasajes que permiten reconstruir las condiciones de actuación de los aedos. Los versos en los que aparecen Demódoco y Femio son los que requieren una mayor atención, pero también se comentan otros, como *Il.* XVII 380-387, el primer testimonio sobre los aedos como profesionales asalariados cuyos servicios, como los de adivinos, médicos o carpinteros, pueden ser requeridos desde cualquier lugar. El testimonio de Hesíodo (*Op.* 650-662) es también fundamental porque da cuenta de competiciones poéticas con ocasión de celebraciones fúnebres y acredita que los poetas se desplazaban para participar en ellas; asimismo, se estudian los versos 165-176 del *Himno a Apolo*, que incluyen la famosa referencia a “un hombre ciego que habita en Quios”, verso que forma parte de la controvertida reconstrucción de una biografía para Homero. Para el estudio de la movilidad de los poetas arcaicos, lo que LN

destaca de este himno es el testimonio, de gran valor histórico y social, “de un aedo jónico que se traslada a Delos con frecuencia, que conoce otras tierras, participa en competiciones poéticas y se vanagloria de ser el mejor” (p. 40). En cuanto al *Certamen Homeri et Hesiodi*, lo fundamental de este texto pseudobiográfico no es tanto la veracidad de lo relatado sino su verosimilitud: era creíble que Homero y Hesíodo se hubieran encontrado en alguno de sus viajes y hubieran competido entre ellos. Finalmente, se analizan diversos testimonios sobre aedos y rapsodos en la edad arcaica, sobre su importante papel en la difusión de la poesía épica y sobre la diferente valoración de que eran objeto por sus contemporáneos. Los grandes festivales, como las Panateneas, eran para ellos ocasión de desplazamiento y de ganar dinero.

Parte I. Datos preliminares. Se analizan en este bloque dos tipos de testimonios sobre la movilidad de los poetas arcaicos: en primer lugar, los que dan cuenta de su asistencia a concursos poéticos y musicales; en segundo lugar, la atracción que las cortes de los tiranos ejercían sobre esos mismos artistas. Este capítulo, tan bien documentado como el resto, es quizá uno de los más interesantes. Recojo un único ejemplo, el legendario y bien conocido episodio protagonizado por Arión de Metimna y narrado por Heródoto. Una vez más advierte LN de que, independientemente de la historicidad de los hechos, es mucho lo que se puede aprender de estas anécdotas. Arión, personaje cuya existencia histórica no es segura, es el primer poeta del que se cuenta que gozó de la protección de un tirano, Periandro de Corinto. Cuenta Heródoto que, después de ganar mucho dinero viajando por Italia y Sicilia, en su viaje de regreso a Corinto se vio obligado a lanzarse al mar por los marineros que querían quedarse con su dinero. Salvado por un delfín, llega a Corinto y denuncia lo sucedido ante Periandro. El relato de Heródoto da fe de varias cosas: el poeta podía ganar mucho dinero con su profesión; los viajes que emprendía no estaban exentos de peligros; finalmente, Heródoto confirma lo que testimonian también los vasos, que los poetas cuidaban mucho su apariencia y vestimenta en sus actuaciones, y es que Arión se arrojó al mar con sus mejores galas, con las que se había revestido para su recital, y fueron esas vestiduras las que le sirvieron para probar su relato ante Periandro y delatar a los ladrones.

Parte II. El espacio de movilidad de Simónides. La movilidad de Simónides se analiza siguiendo dos hilos conductores, el de las fiestas públicas a las que acudió y el de los patronos a los que estuvo asociado. Un estudio pormenorizado de los textos permite a LN obtener información sobre los diversos tipos de fiestas en las que participó el poeta (ejecución de himnos, odas de victoria, ditirambos) así como sobre las cortes que lo acogieron. La relación del poeta con los Pisistrátidas en Atenas, su papel como cantor de la libertad de la Hélade en las Guerras Persas, su vinculación con las familias aristocráticas de Tesalia o con los tiranos de Sicilia, todos estos elementos son analizados a través de los fragmentos pero sin perder de vista el contexto histórico y las

razones que, además de su fama poética, pudieron condicionar sus viajes: por ejemplo, su desplazamiento a Tesalia tras la muerte de Hiparco y la expulsión de Hipias. También se estudian en este bloque los motivos biográficos en la leyenda de Simónides. Aunque breves son muy interesantes estas páginas en las que se discuten las fuentes antiguas que conforman la biografía legendaria de Simónides, en las que es presentado a través de tres características: su afán de dinero (caricatura tras la cual probablemente está la profesionalización de su trabajo); su increíble memoria (se le atribuía la invención de un curioso procedimiento mnemotécnico) y su condición de sabio.

Parte III. *Fragmenta Selecta*. Una lectura de la obra de Simónides. En este tercer bloque LN comenta la obra de Simónides. La razón por la que este material se ha organizado temáticamente es que, como señala la autora, la mayor parte de las veces no sabemos con exactitud el subgénero al que pertenecen los fragmentos conservados. Se trata de una magnífica opción que da ocasión al lector de profundizar en los temas que el poeta privilegió en su obra. Este material se organiza en tres apartados, siendo el primero el más extenso. Bajo el epígrafe “El canto en honor de los hombres” se analizan los testimonios en los que se reflexiona sobre la condición humana, el elogio del esfuerzo individual (competiciones deportivas) y el elogio del esfuerzo colectivo (la lucha contra los Persas). El comentario de cada uno de los textos es exhaustivo y, como ya señalaba al inicio de esta reseña, la bibliografía se maneja de un modo impecable, sin dejar de lado ninguno de los aspectos relevantes para el comentario –lingüísticos, estilísticos, históricos, sociales, filosóficos, etc. —, pero sin desbordar al lector: no es una bibliografía acumulativa, defecto en el que últimamente se incurre demasiado, sino una bibliografía en la que, en cada momento, sabemos por qué y en relación con qué se cita cada referencia. Destacaría, quizá, el comentario de los Frgs. 541 y 542, sobre la condición de hombre *agathós*. Los versos de Simónides tienen en este caso un enorme valor que desborda lo puramente literario y que hacen que podamos inscribirlos en el estudio de la moral, considerando la aportación del poeta a la noción de acción *voluntaria* / *involuntaria*, asunto que ha sido abordado sobre todo en relación con la tragedia pero al que la poesía de Simónides tiene mucho que aportar. Tras el repaso por los poemas en los que se celebran las victorias olímpicas, las composiciones relativas a las Guerras Persas, tan representativas de la obra de Simónides, plantean problemas serios de autoría que son abordados, una vez más, con detalle. Las páginas dedicadas al mito son más breves, pero igualmente interesantes. Destacamos el delicado análisis del Fr. 543, sobre el mito de Dánae, obra maestra de la lírica griega, en palabras de la autora, y que “preserva uma das imagens mais memoráveis da maternidade de toda a literatura grega e uma das mais antigas da literatura ocidental”, p. 337. Cierran este bloque unas páginas destinadas a analizar la presencia de la naturaleza (fenómenos astronómicos y atmosféricos, mundo animal y mundo vegetal) en la poesía de Simónides.

Tras unas páginas de conclusiones se cierra esta monografía con la Bibliografía y los Índices (Índice de fuentes antiguas, de autores modernos, general y de términos griegos).

Quiero acabar esta reseña recordando los méritos principales de este trabajo de investigación sobre Simónides. Para empezar, considero un gran acierto haber inscrito el trabajo en el marco general de la movilidad del poeta, una perspectiva interesante y que permite atender a asuntos clave de *realia* (las dificultades de los viajes, la organización de competiciones poéticas, el papel de las cortes de los tiranos). También resulta muy adecuada para el comentario la organización temática de los fragmentos, de un modo que permite percibir con nitidez las líneas generales del pensamiento de Simónides y profundizar en cada uno de los temas. La bibliografía, ya lo he señalado, es muy adecuada y se emplea de manera ejemplar. Finalmente, la traducción de los fragmentos, literal y a la vez literaria, merece también ser destacada. Esta monografía se publica en la cuidada serie *Humanitas Supplementum*, editada por la Universidad de Coímbra, y tras la cual hay un elenco de filólogos clásicos, entre los que se encuentra la Dra. Luísa de Nazaré Ferreira, con una sólida formación lingüística y literaria de la que este volumen es una excelente muestra.

MARTA GONZÁLEZ GONZÁLEZ  
Universidad de Málaga  
martagzlez@uma.es